

Artikel 12.

Såfremt en i henhold til artikel 2 afgivet erklæring er i kraft, skal læge- og hospitalsbehandlingen og de dermed forbundne ydelser som minimum omfatte:

- a) behandling af praktiserende læge, herunder besøg i hjemmet;
- b) specialistbehandling på hospital, såvel for indlagte patienter som for patienter, der behandles ambulant, samt den specialistbehandling, der står til rådighed uden for hospitalerne;
- c) den nødvendige medicin, der ordineres af en læge eller anden autoriseret person;
- d) hospitalsindlæggelse, om nødvendigt; og
- e) i videst muligt omfang førstebehandling på arbejdspladsen af personer, der har været ude for en arbejdsulykke.

Artikel 13.

Den kontante hjælp, der ydes i anledning af midlertidig arbejdsudygtighed eller i begyndelsen af en arbejdsudygtighedsperiode, skal udgøre en periodisk ydelse, der beregnes efter bestemmelserne i artikel 19 eller artikel 20.

Artikel 14.

1. Kontante ydelser for tab af arbejdsfortjeneste, såfremt tabet må antages at blive af varig karakter, eller for en tilsvarende invaliditetsgrad skal udbetales i alle de tilfælde, hvor et sådant tab overstiger en nærmere bestemt grad og stadig består ved udløbet af den periode, i hvilken der kan udbetales ydelser i henhold til artikel 13.

2. I tilfælde af fuldstændigt tab af erhvervsøvn, såfremt tabet må antages at blive af varig karakter, eller en tilsvarende invaliditetsgrad skal hjælpen udgøre en periodisk ydelse, der beregnes efter bestemmelserne i artikel 19 eller artikel 20.

3. I tilfælde af et betydeligt, delvis tab af erhvervsøvn ud over en nærmere bestemt grad, såfremt tabet må anses at blive af varig karakter, eller en tilsvarende invaliditetsgrad skal hjælpen udgøre en periodisk ydelse, der andrager en passende procentdel af den i stk. 2 fastsatte ydelse.

4. I tilfælde af delvis tab af erhvervsøvn, der — uden at være af væsentligt omfang — overstiger den i stk. 1 nærmere bestemte grad, og som må antages at blive af varig karakter, eller en tilsvarende invaliditetsgrad kan den kontante ydelse udbetales i form af et kapitalbeløb.

5. De i stk. 1 og 3 omhandlede invaliditetsgrader skal fastsættes på en sådan måde, at de pågældende ikke derved kommer i trang.

Artikel 15.

1. Under særlige omstændigheder og med den tilskadekomnes samtykke kan den i artikel 14, stk. 2 og 3, fastsatte periodiske ydelse helt eller delvis omsættes til et kapitalbeløb, der svarer til dens aktuariske værdi, såfremt vedkommende myndighed har grund til at antage, at et sådant kapitalbeløb vil blive anvendt på en måde, som er særlig fordelagtig for den tilskadekomne.

2. Såfremt en i henhold til artikel 2 afgivet erklæring er i kraft, og den pågældende medlemsstat mangler det fornødne administrative apparat til administrationen af bestemmelserne om periodiske ydelser, kan den i artikel 14, stk. 2 og 3, fastsatte periodiske ydelse omsættes til et kapitalbeløb, svarende til dens aktuariske værdi, beregnet på grundlag af de foreliggende oplysninger.

Artikel 16.

De periodiske ydelser skal forhøjes, eller der skal ydes tillæg til dem, således som det måtte være foreskrevet, for så vidt angår erhvervshæmmede personer, der har behov for stadig hjælp eller bistand af andre.

Artikel 17.

Der skal fastsættes bestemmelser om, under hvilke omstændigheder periodiske ydelser i anledning af tab af erhvervsøvn eller en tilsvarende invaliditetsgrad skal revideres, midlertidigt inddrages eller bortfalde som følge af en ændring i invaliditetsgraden.

Artikel 18.

1. Den kontante hjælp i anledning af forsørgens død skal være en periodisk ydelse til en enke, som nærmere foreskrevet, en erhvervshæmmede enkemand, der er ude af stand til at forsørge sig selv, den afdødes uforsørgede børn og andre personer, således som det måtte være foreskrevet; denne ydelse skal beregnes efter bestemmelserne i artikel 19 eller artikel 20, dog således at det ikke skal være obligatorisk at yde denne hjælp til en erhvervshæmmede enkemand, der ikke er i stand til at forsørge sig selv, såfremt de kontante ydelser til andre efterladte væsentligt overstiger de i nærværende konvention fastsatte, og såfremt en sådan enkemand i henhold til andre sociale ordninger end ulykkesforsikringsordninger er berettiget til ydelser, der væsentligt overstiger de i konventionen af 1952 om minimumsnormer for social tryghed fastsatte ydelser i anledning af invaliditet.

2. Endvidere skal der ydes en begravelseshjælp efter en nærmere bestemt sats, som ikke må være lavere end de normale begravelsesudgifter. Såfremt